



Deutsche Schule | Budapest
Budapesti | Német Iskola

Tag der offenen Tür der Grundschule

07.09.2024





Leitbild der DSB

- Begegnung macht uns stärker
- Wir leben eine offene und vertrauensvolle Kommunikation
- Wir übernehmen Verantwortung für die Umwelt
- Wir sehen Sprachen als Schlüssel zu einer gemeinsamen Zukunft
- Wir erleben die digitale Welt als Chance
- Wir stehen für Demokratie, Toleranz, Solidarität und tragen soziale Verantwortung
- Unterricht bedeutet für uns fordern und fördern





Sprachintegratives Konzept

- effektiven Spracherwerb der deutschen und ungarischen Sprache ermöglichen
- zwei erste gemischte Klassen, in denen Kinder mit muttersprachlichen und nicht-muttersprachlichen Deutschkenntnissen gemeinsam unterrichtet werden
- Gemeinsames Lernen von Anfang an
- Immersion („Sprachbad“)
- Unterrichtssprache: Deutsch
- Abschlüsse: Deutsches Internationales Abitur für alle SchülerInnen (zusätzlich: Ungarisches Abitur für SuS mit UaM-Unterricht)



Einblicke in die Schuleingangsphase

- Kompetenzorientierte Unterrichtsformen
- Individualisierter Unterricht
- Differenzierung
- Förder- und Forderstunden
- Sprachsensibler Unterricht
- Selbstständiges Lernen und Denken
- Lernwirksame Schule mit einem selbstreflektierenden Lerner ermöglichen
- Nachmittagsbetreuung/AGs





Deutschunterricht im Anfangsunterricht

- **2 Deutschlehrkräfte** bilden **festes Team**
- Teamteaching ermöglicht einen **differenzierten Deutschunterricht** (mit Blick auf DaM- und DaZ/DaF-SuS und ihre Bedürfnisse)
- differenziertes Lehrwerk mit Zusatzmaterial zum freien Arbeiten
- Methodenvielfalt
- sprachsensibler Unterricht





Förder-/ Forderband

- **zusätzliches Differenzierungstool**
- bestehend aus verschiedenen **Förder- bzw. Forderschwerpunkten**
- **kleine Gruppengrößen** ermöglichen intensive Förderung/Forderung nach Schwerpunkten

Studentafel (Stand 17.11.2022)

Fach	Unterrichtsstunden pro Woche
Deutsch	6 („Deutschteam“ im Teamteaching)
Ungarisch als Muttersprache (UaM)	6
Ungarisch als Zweitsprache (UZ)	4
Ungarisch als Fremdsprache (US)	2
Mathematik	4
Mensch, Natur und Kultur (MNK)	1
Religion/ Ethik	1
Kunst	2
Musik	1
Sport	3
Förder-/Forderband	2
Wochenstunden (Pflichtunterricht)	20+ (6/ 4/ 2)

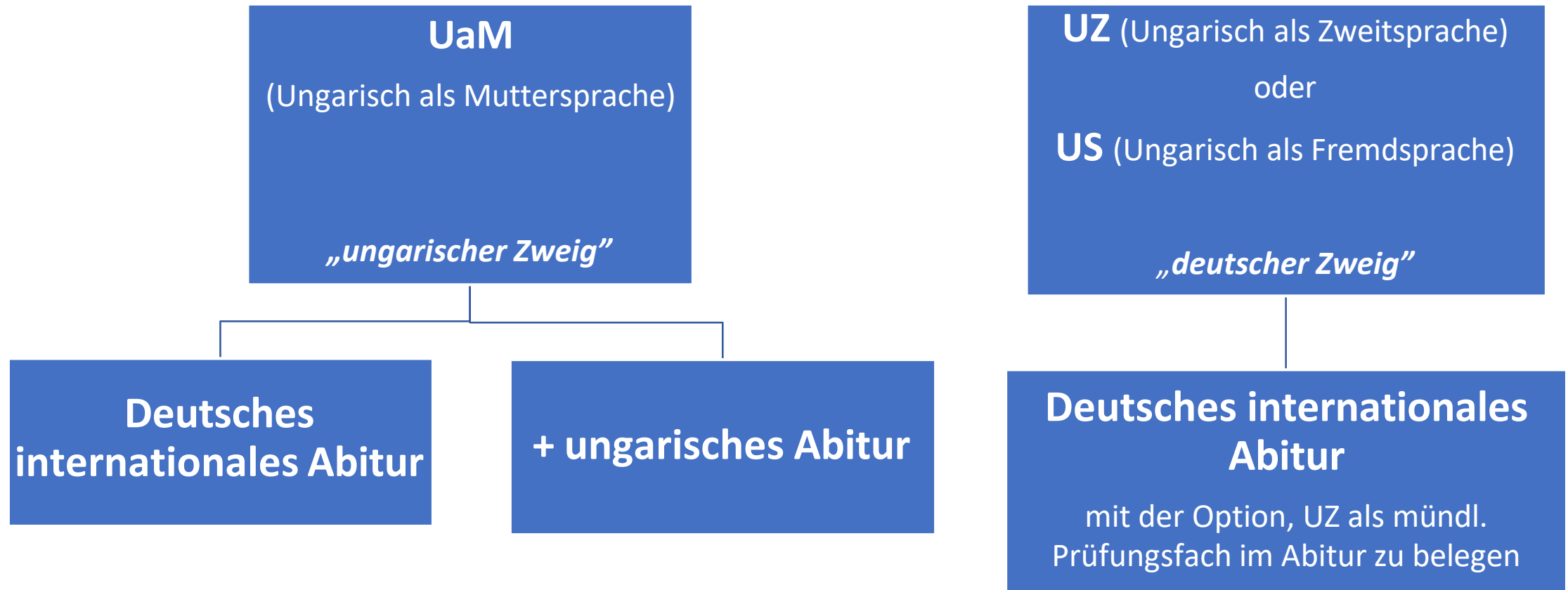


Übergang Gymnasium

- kein „Zweigwechsel“ mehr möglich
- **Lernstands- und Sprachstandserhebungen in Deu, Ma und UaM** in Kl. 2 und 4
- Grundschule endet nach 4 Jahren:
 - **Schullaufbahneempfehlung für den „deutschen Zweig“**
 - Kriterien: Lernstands- und Sprachstandserhebungen, Zeugnisnoten
 - Aufnahme in den gymnasialen Zweig (nach Empfehlung ggf. Realschul- und Hauptschulzweig)
 - **Aufnahme in das Gymnasium für den „ungarischen Zweig“ nicht automatisch,** da kein Realschulzweig im ungarischen System vorhanden
(Kriterien: siehe oben)



Art des Ungarischunterrichts als Folge der „Zweigwahl“





Deutsche Schule | Budapest
Budapesti | Német Iskola





Anmeldung und Aufnahme

- Aufnahmeantrag auf Website der DSB unter *Anträge/Dokumente* zu finden (<https://deutscheschule.hu/de>)
- **Anmeldeschluss: 31.01.2025.**
- **Aufnahmeverfahren: voraussichtlich vom 31.03. bis zum 04.04.2025**
- Aufnahmeverfahren auf Deutsch; falls das Fach UaM gewählt wird, werden einige Aufgaben auch auf Ungarisch gestellt (Einzel- und Gruppensituationen)
 - Erhebung des Sprachstandes
 - Feststellung der allgemeinen Schulreife
 - Feststellung der Eignung für die besonderen Anforderungen der DSB



Rechtliche Grundlagen für die Einschulung

- Nach ungarischem Recht ist jedes Kind ab dem 6. Lebensjahr schulpflichtig
- Wenn ein Kind nicht schulreif ist (Feststellung vom Kindergarten oder von den Lehrkräften der 0. Klasse), dann folgende Schritte:
 - Ab Ende Dezember ein Formular vom Oktatási Hivatal herunterladen
 - Formular ausfüllen (alle Nachweise von Logopäden, Förderpädagogen,...einholen) und bis zum ? **Januar 2025 (steht noch nicht fest: https://www.oktatas.hu/kozneveles/tankotelezettseg/tankotelezettseg_halaszta)**
 - Amt überprüft und entscheidet über Schulreife/Nichtschulreife
 - Amt schickt Kind im Zweifelsfall zur Untersuchung zum "Pedagógiai Szakszolgálat"
 - Amt stellt Bescheid über **Nichtschulreife** (Kind muss noch ein Jahr im KiGa/ 0. Klasse verbleiben)/ **frühe Schulreife** (Kind muss eingeschult werden) aus
 - ***Gleiches Verfahren gilt für deutsche Kinder; ein Dolmetscher wird vom Amt gestellt***



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Bei pädagogischen Fragen stehen Ihnen gerne zur Verfügung:

Krisztina Kulcsár (Grundschulleiterin): grundschule@deutscheschule.hu

Krisztina Szenftner (Koordinatorin des sprachintegrativen Konzepts):
kszenftner@deutscheschule.hu

Bei administrativen Fragen steht Ihnen gerne zur Verfügung:

Katalin Forgách (Verwaltungsleiterin): verwaltung@deutscheschule.hu